



## Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

# Вихованє дітей.

На родичах тяжит обовязок не лем накормити и приодіти діти, але также виховати их на свідомых своих прав и обовязков и пожиточных граждан Народа и Державы.

Дітина єст як тота молода и гнучка галузка, котру можна вигнути на всі стороны. Она наслідє старших и хоче робити тото все, што робит отец, мати и старши братя и сестры. От них учит ся она говорити и повтарят слова за нима, не розуміючи початково значєня тых слов.

Если родичи живут меже собом в незгоді, если они вадят ся и проклинают, дітина міркує, же так треба робити и она сама починат вадити ся и повтаряти прокляны. Початково не розуміє значєня проклянов, але коли стає старша, привыкат уж так сильно до тых брідких слов, же уживат их аж и до отца и до матери.

Родичи дивуют ся, чом их дітина така недобра, преця они все ей говорили, штобы таких слов не уживати, а забывают, же то они сами научили ю того, бо дітина приняла не тото, што они говорили, а тото, што они робили.

Святу правду повідат наша приповідка: „яке дерево — такой клин, який отец — такой сын“, бо так в житю быват, же які ро-

дичи — такі их діти. Нїт на світі родичей, котры бы не хотіли счастья для своих дітей. Каждый отец и особенно каждая мати, хотіла бы видіти свою дітину счастливом и добром.

Чом же отже єст на світі так дуже дітей сварливых, докучливых, а навіт злых? Бо родичи не уміют их виховати. Кажє отец молит ся дітині рано и вечером, але сам часто не молит ся, высылат он дітину до церкви, але сам там не ходит, за тото часто видно го в корчмі, кажє читати дітині книжки, але сам не єст членом читальні ани кооператыва, а также николи не возме до рук ани книжки, ани газеты.

Кромі того дома дітина слышит прокляны и зваду и видит отца нераз пьяного. Штож вартает втотчас для дітины всі красны слова о побожности, науці, тверезости, згоді и любви в родині и т. д., як дітина видит, же в хаті діє ся цілковито иначе?

Дітина тратит віру в слова, а наслідє поступки отца и матери и стає ся така, як ей родичи. — „Долга єст дорога науки через слова — коротка через приміры“, гварит римска приповідка. О том повинен памятати каждый отец и каждая мати и давати добрый примір своим дітям.

Най дітина видит, же мати и отец молят

ся, ходят до церкви, живут в згоді и любви, сут трудолюбивы, ходят до читальні, купуют лем в своем кооперативном склепі, занимают ся справами сельськыма и т. д., то напевно и она начне робити так само, як и родичи и вырастет с ней пожиточна одыница для Народа и Державы.

Будут они также добрыма дітьми, шануючими своих родичей и любячими ся меже собом взаимно. Меже такими дітьми не дойде до сварки и процесов, такі діти все подадут собі помочну руку.

Важне для вихованя дітей єст также товариство, в яком дітина находит ся. Мати мусит все знати, с кым ей сынок чи дочка ся бавит, с кым заводит компанію, бо злы товариши и товаришкы могут и наилучшу дітину спровадити на дорогу зла.

Быват нераз так, же сын честных людей стає ся драбом, злодієм и т. д. Дивуют ся родичи, откаль тилько зла закоренило ся в душі дітины. Плаче мати, смутит ся отец, а забывают обоє, же то зла компанія выкривила душу их дітины.

Зле робит мати, коли пестит занадто свою дітину. Бідна дітина, як не зазнат любви материнского сердца. Дітина жадає той любви. Она сама горне ся до матери, цілує ю горячо и пестит ся. И добра мати все найде хвилию свободного часу, штобы дітину приголубити, обтерти ей заплаканы очи, погладити по кучерявой головці, обмити замазанє личко и руки.

Але кромі любви, яку чує мати до своей дітины, мати повинна руководити ся также разумом и позваляти дітині лем на тото, што може выйти на користь той дітині. Позваляти дітині на все, чого она захоче, псує дітину и робит ю самолюбом. Прото тыж обовязком родичей єст выкореняти злы наклонности у дітей (злость, гнів, зависть и инши) и розвивати добры прикметы ей души.

Ту знову много зділати може примір родичей? Як дітина видит, же всі в родині помагают и уступають собі взаимно, як ділят ся охотно всім, што мают, як нїт меже нима зависти, ни самолюбства, втотчас напевно и дітина стане наслідовати их добры поступки и вырастет на пожиточного гражданина.

Втотчас ей буде добре жити с людьми и людям буде добре с нѐм.

## Німецкы приготоулення воєнны.

По послідной инспекции границы чехо-німецкой через марш, Геринга, приступлено до фортификацийных работ на той границі.

В звязи с непевным положєнем меже Німеччином и Чехословакиом много чехов, які жили до тепер в Відні голосит ся до выїзду до Чех. Число желающих выїхати с Відня до Чех чехов выносит до тепер около 14 тысяч людей.

Німецкы генералы сут однак войні противны. Генерал Томас, начальник господарчого выділу генерального німецкого штабу заявил недавно публично, же Німеччина не має ище досыть апровизации и суровых матеріалов, штобы провадити войну.

Німеччина мусит передом — заявил генерал — вскріпити своє положєне в світовой торговлі, бо помимо 4-літнього господарчого пляну Німеччині все ище бракує 20 процент апровизации для прокормления населения. В виду такого положєня Німеччина мусит громадити передовсем апровизацию так як тото робит Англия.

Тепер в Німеччині вытворило ся такое положєне, же одна партия пре до войны, але генеральный штаб остерігат перед таким опасным експериментом, здаючи собі справу с того, же господарство воєнне має ище великы бракы.



## Што робити по оконченоу школы народной.

Закончил ся школьный рок и тысячи дітей перестали учить ся в народной школі. Одны скончили тоту школу, инши с рижных причин, (найчастійше через того, же маюť уж понад 14 літ) перестанут ходити до школы, хоць окончили лем пару клас.

Молодеж тота не знає часто, што має с собою робити. Найчастійше хлопець остає на господарстві, хоць отець обшол бы ся без его помочи, бо и грунтик маленький и робити єсть кому. Але штож? Гдеж подіти хлопца, котрый перестал ходити до школы? Най пасе коровы, покаль не возмут го до войска.

Таке поставленє справы єсть неправильне и шкодливе для розвитку нашого економічного житя. На сельских господарствах повинно ся оставляти лем тых, котры маюť погодивше обняти тоты господарства. Однак и тых повинно ся штонайменше на рок, або 2 roky послати до рольничой школы, шобы они могли научити ся новых способов сельской господаркы.

Всі инши, а тых єсть барз дуже, повинни ити до ремесла и до торговлі.

Для тых, котры скончили 4 до 7 клас школы народной (повсехной) сүť отгорены ворота до рижного тыпу школ фаховых. Сүť меже нима школы:

- 1) техничны,
- 2) ремесельничо-промысловы.

- 3) торговельны,
- 4) огородничы, и
- 5) артыстычны (рысункы, малярство, музыка, декораторство).

Школы фаховы, до котрых приймаєть ся по оконченоу 6 або 7 клас школы народной и здано вступного экзамену, носяť назву фаховых гимназий.

Не всі однак хотят ходити ище до школы 4 літа. Гдеякы хотіли бы скорше дойти до власного хліба. Для таких надаюť ся курсы при фаховых школах. Курсы такы трваюť от пару місяцов до 2 літ.

Для желающих вести склєны по селах сүť однорочны школы приготєвєня купецкого и однорочны школы приготєвєня кооперативного, до котрых приймаюť молодеж по оконченоу 7-класевой школы народной.

До школ фаховых могут ити лем тоты хлопцы, котры маюť охоту и талант до даного фаху. Прото тыж при выборі фаховой школы треба руководити ся замилованєм и талантом, а не зимным вырахованєм.

За тото однак фаховы школы обезпечакт добре будучность даной одыниці. У нас бракує фахово образованых работников и добрый ремесельник, купец, техник, монтер и т. д., заребят значно больше, як пересічний урядник або учитель.

в долготрєвалы зливы, от котрых выступила вода с рік и залила великы пространства Японии.

В самой японской столиці Токио и окрестности вода залила около 120 тысяч домов. В многих місцевостях обсунула ся земля и завалила дороги. В чотырох важных пунктах сүť перерваны желіздодорожны линии, 11 мостов росорвала вода, а маса дорог єсть цілкомито знищєных.

Долготрєвала война, котра иде значно труднійше, як сподівали ся початково японцы и несчастья в краю ставляюť под знаком запытєния побіду Японии.

## Наши села приходят до розуму.

В многих лемковских селах под влиянием сильной агитации веденой через наслєных еп. Коцыловским священников - украинофилов, почал проявляти ся рух украинофильский.

В горлицком повіті до найбільше загроженных сєл належала Пантна, належача до парохии Маластов. В Пантної основано читальню Просвіты, в котрой групповала ся збаламучєна молодеж, притягаючи ку собі чим раз больше сторонников.

Старши, розумнійши сєляне не дали ся однак збаламутити и хоць приходило им тото барз тяжко, основали поволі чит. им. М. Качковского.

Читальня тота числила початково немного членов, але члены єї были то розумны и свідомы своих цілей люде, тож не зражали ся ани насмішками со стороны „просвітників“ ани тым, же их культуральна робота дає початково слабы результаты.

Поволі однак дає зазначити ся в Пантної зворот ку ліпшому. Наступат фермент серед украинофильской молодежи и доходит до того, же перестає истновати читальня „Просвіты“, а розумнійши люде вписуюť ся до читальні им. М. Качковского, котра розвиват дуже добре свою просвітительну діяльність.

Дає представлєня и концерты, уряджат товарискы забавы, а крім того громадит в неділі и свята в своих стінах сєлян, котры читаюť книжки и газеты и проводят час на мудрых и пожиточных розмовах.

Видят тото противники и чим раз больше навертаюť ся на дорогу правды. В послідных часах знова чотырох, а именно: Д. Тыханич, Н. Слота, В. Молчан и С. Смоніцкый заявило охоту вписати ся до чит. им. М. Качковского.

Витає их щиро и сердечно. Витає их с сердцем полным любви, бо видимє в них люде, дбаючих о добро нашего народа. Они зрозуміли, же незгода провадит до зла и не хотят в сєлі той незгоды и звады.

Они понимают вагу организации и згоды и дай Бог, шобы нашли они як найбільше наслідников, котры бы также перестали сїяти зваду, а на єї місцє подали нам руки до згодливого и пожиточного для села труда.

Хлоп Косьцьо...

## Масовы арештованя в Німеччині.

От долшого часу німецка полиция арештує всіх непожєдєных, чи то непєвных политично, чи то не маючих сталого занятя.

Акція тота стала ся ище сильнійша от часу оголошеня декрету маршала Геринга о примусовом обовязку работы. Арештованых поміщат ся або в вязницях, або в так званых „Ляндесанштальтен“, або в обозах концентрацийных.

Всі арештованы робят денно от 8—9 годин при рижных работах, найчастійше однак при работах земных, або полевых.

Арештанты тоты не достаюť регулярных мундуров, лем полатану одеж и боганчи и виглядаюť як якис обдерты пройдисвіты.

Интернований єсть также бывший канцлер Австрии Шумшиг. Жие он в Відні в дому стереженом через полицию. С дому того не може он выходити.

## С войны испанской.

Повстанчи войска выказуюť тепер сильну перевагу над республиканскыма войсками. Конец войны здавал бы ся уже недалекий, тым больше, же Англии и Франции посчастлило ся осягнути згєду всіх держав на выцофанє своих войск с Испании и немішанє ся до справ испанских.

Тымчасом дня 28. червня повстанчи самолєты збомбардовали знова два английкы кораблі. На одєн корабель „Арльон“, котрый стоял в порті, надлєтіло 5 повстанчих самолетов и шмарило 50 бомб. От тых бомб корабель запалил ся и втопил ся. Крім обслєугы парохода єсть дуже забитых и ранєных в портовом кварталі.

Повстанчи самолєты збомбардовали также в порті Алисанте английкый пароход „Фарман“, котрый также затопил ся помимо того, же огонь загашєно. Убитых єсть 6-єро люде с обслєугы и пару пєсєжиров. Крім того сүť многы ранєны.

По тых нападах запановала на ново констєрнация. Англицкє правительство выступило с острым протєстом против нападєню повстанчих войск на английкы пароходы. Если не достанє оно полного заспокоєния своих жадаєнь, може ціла акция, стрємяча до ликвидации войны в Испании отдалити ся на незнаєный час.

## Война на Далеком Выході.

Война меже Кытаєм и Японієм ведля опинии знатокєв протягне ся ище барз долго. Япония має за собою великы успіхы, если ходит о опанованє великих пространств в Кытаю, але до тепєр не потрафила она зломити военной силы кытайской армии и здає ся, же той силы зломити не потрафит.

Кытайскы власти не числять ся с ниякыма жертвами, лєм бодай оборонити ся перед ворогом.

Недавно розбурили они величєзны греблі на Жолтой ріцї, лєм бодай затопити войска японскы и утруднити им посуванє ся наперед. Тым вырядили они также собі незвычайно велику шкоду, бо вода залила тысячи сєл и місточок и понад миллион люде нашло ся без даху над головою, але кытайцы так перєняли ся войном, же готовы понєсти ище большы жертвы для своей отчины.

Має Япония поважны втраты и у себе в краю. В том часі припадат в Японии час дождей. В том році дожджи тоты перемінили ся

ПОМІЩАЙТЕ  
ОГОЛОШЕННЯ  
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“.



## О воді.

Найбільше води п'ють люди в літі. При роботі в полі в часі спеки організм потребує більше води і люди не задумуються над тим, откіль походить вода, лем бодай она была. П'ють часто воду забруджену, в котрій знаходиться багато маленького хробацтва, котре, розвиваючись в жолудку, поводить болі і ослаблене.

Если бы кто посмотрілся на каплю цілком чистої води через побольшаюче шкло, то увиділ бы в ней неправдоподобне количество рижных маленьких, голым оком невидимых, творов, котрых истнования не подозреваете, п'ючи нибы то чисту воду.

Сут то бактерии. Одны с них сут нешкідливы, але сут и такы, котры, достаючи ся с водою до нашого організма, поведуют опасны хвороты, як тифус, бігунку и инши.

Чи такых шкідливых бактерий ніт в воді, не можемо николи знати. Студні по селах сут звичайно не накрыты, отже достає ся до них порох с дорог.

Крім того при многих студнях ніт ведра, а люди черпают воду коновками и дэбанками, котры сут брудны. Бруд тот достає ся до воды, а с водою выпивают его люди. Если отже появить ся в селі тифус, то он через воду легко розносить ся по цілом селі. Прото тыж в часі тифусу не можна пити воды аж и с найчистішою студні.

Як же в таком разі обійти ся без воды? Не треба обходити ся без ней, лем треба пити все воду переварену и остужену. Дає то то кус клопоту, але єсть ся певным, же от перевареної воды, держаної в чистої закоркованой фляшці, не набавить ся человек ніякой хвороты.

До перевареної воды добре єсть додати для смаку кус овочевого соку, або вывару с крутої мяты. Роботники, идучи на роботу до поля повинны брати с собою фляшку с перевареном водою, окручену мокрою рясом. Вода втотчас буде все холодна.

При роботі не повинно ся пити дуже воды, бо таке п'ятє викликає лем дальшу жажду. Найлучше єсть пити от часу до часу малый глоток воды. Воды с придорожних студенок и потоков не належить николи пити, бо можна легко спровадити біду на себе и родину.

## Цегольні по селах.

Што раз меньше дерева по лісах змушат людей до будовы своих хат с цеглы и каменя. Хаты с цеглы сут крім того тревальши, а при зробленю и выпаленю цеглы самому, не коштують нич больше от хат деревляных.

Штобы научити людей робити и выпалати цеглу, Львовска Палата Рольна уряджат з двомісячны курсы výroбу и выпалання цеглы.

Наука на курсах буде полягати на цілковитом приготуванню глины, výroбі, высушеню и выпаленю околo 100 тысяч цеглы в трох полевых печах в двомісячном часі. Курсанты под руководством цеглярского майстра, будут примушены до выполнения всіх работ, яко звичайны роботники.

Курсы тоты дадут селам фаховых цегляров. Было бы пожадано, штобы такы курсы урядила также и Краковска Палата Рольна, а меже нима хоч оден на терені Лемковщины.

## О хові овец.

На терені Краковской Палаты Рольной отбыли ся собрания Повітовых Кружков Годователей овец в Живци, Горлицах, Новом Санчі и Яслі, на котрых обговорено много справ, звязанных с овчарском акциом.

В оживленной дискуссии, яка розвинула ся, высунули ся на передове місце слідующи жадания:

1) законне урегульоване сервитутных прав, дающих право выпасу овец в лісах;

2) утвореніе низкопроцентных позичок на выкупно фалатков ґрунту на полянах штобы дати возможность закладати сполкы пасовищны;

3) обниженіе тарифы перевозовой на солому, спроваджану в горскы окрестности с долин.

Крім того признано, што важном справом для всіх, котры ховают овцы, єсть достарчаніе им соли круховой (не занечищенной), а также обезпеченіе збыту продуктов овечьих, як барані скоры, волна, výroбы волняны, брында и мясо.

## О зеленых навозах.

Зеленыма навозами называют приораны зелены рослины, які выросли на поли, котре ореме. Зелены навозы заступуют частично навоз стаенный.

На зелены навозы надают ся наилучше рослины мотыльковы (стручковы). Они мають свойство притягати с повітря азот, котрый єсть потребным кормом для рослины, а крім того увеличают они в землі порошокнячку, яка повстає через согните приоранных рослины.

Порошокнячка єсть в землі доконче потребна, бо надає землі продувности, втігат в себе и задержує дожджеву воду, поглощує сонечне тепло, а также причиняет ся до твореня ся в землі позиточных бактерий.

Земля обогащает ся в порошокнячку лем через стаенный навоз, зелены погнои и компосты. Кто має мало стаенного навозу, тот мусит дбати о зелены погнои.

Яко зеленый навоз надає ся наилучше дост часто у нас практикованный лубин. Єсть то рослина стручкова, котра розрастат ся сильно и через то дає масу наши до приораня.

Крім того лубин притягат сильно азот с повітря. Обчисляют, же лубин, посіянный на 1 моргу землі, може притягнути с повітря околo 80 кг. азоту. На зеленый навоз уживают два гатунки лубину: жолтый и синий.

Жолтый лубин удає ся на каждом ґрунті пісковом, аж и на летучих пісках. Синий лубин потребує землі тяжкой, глиняной, або глины. Лубин не выросне лем там, где подпочка (верства землі под землем переораном) має в собі дуже вапна.

Такы землі встрічат ся у нас часто и прототыж нерідко трафят ся, же лубин пропадат. Вапневу (марглевату) подпочку легко познати по ей сірой, або рыжо-сірой барві. Коли таку марглевату масу поляти сильным квасом, то она зачне ся бурити.

В часі того буреня выдобывают ся с грудкы землі газ — двоокис угля. Засіянный на такых землях лубин росне добре так долго, покаль его корені не достанут ся до марглеватой подпочкы. Пак перестает рости и вяне.

В виду того, што на цілом Подкарпатю и в Карпатах єсть в землі дуже вапна и селянин

сам не знає, где оно ся находит, для того наилучше єсть сіяти лубин на пробу. Не сіяти лубину на цілом фалатку ґрунту, але на одном загоні, а если он выросне красный, втотчас засіяти ним ціле поле.

Лубин, сіянный на зеленый навоз сіє ся в троякий способ:

1) На яловом, выссаном поли, на котром хочемо в осени сіяти озимину, сієме на яр сам лубин дост густо (100—120 кг. на морг). Если поле єсть барз планне, то треба дати под лубин околo 100 кг. на морг фосфоровых навозов (жужлі). Если на поли сієме перший раз лубин, добре єсть привезти на поле пару тачок землі с такого поля, где в прошлом року был лубин и розсіяти землю по поли и приорати. Робит ся то для того, бо в такой землі сут уж бактерии, котры притягают азот с повітря. Без тых бактерий лубин буде слабо розвивати ся. Лубин треба приорати в осени и засіяти на поли озимину.

2) Лубин можна всіяти также до зерна так як сієме до зерна конич. Робиме то на весну, але лем втотчас, як ґрунт єсть чистый от буряну и зерно (озимина) не єсть за густе. При занечищеном буряном поли, бурян заглушит лубин, бо лубин с початку розвиват ся слабо. По жнивах лубин розрастат ся. Так засіянный лубин треба приорати аж поздно в осени. Єсть он погноєм для ярых засівов.

3) Можно сіяти лубин и по жнивах, але не позднійше як по конец липня. Зараз по собраню зерна, не тратячи ани одного дня, оре ся поле и засіват лубин. Лубин, посіянный по жнивах, котрый належит приорати поздно в осени, або аж и на весну, єсть добрым навозом под весняны засівы.

## НАШОЛ ЛІК ПРОТИВ СЛИНАВКЫ.

Німецький професор д-р Вальдман вынашол средство, котре хоронит худобу перед заразом слинавкы.

Штобы випробувати лік, защеplено ним 50 тысяч штук худобы и пару тысяч штук овец и переконано ся, же лік тот хоронит худобу перед слинавком на 3 місяцы.

В Німеччині приступлено уж до будовы фабрыкы, где будут масово вырабати лік против слинавкы.

## ЖЕНА ПРЕЗЫДЕНТА РУЗВЕЛЬТА ОПЕКУЄ СЯ БІДНЫМА.

Жена презыдента Амерыкы заимат ся живо народными справами и хоч не мінат ся до політыкы, посвячат много сил и часу для добра своих земляков.

Живу участь принимат она в діяльности „Комитета Демократычного Стейтов“, где приїжджат 2 раз в тыждні, принимат интересовантов и рішат найважнійши справы. Она твердит, же в Америкі живе 1/3 часть людей в біді и тым людям належит помочи.

Интересує ся также муринами, котрых бере в оборону. Если Америка, — говорит она — хоче наравду быти демократычна, то мусит позбыти ся расизма, котрый єсть недостойный демократом. Она старат ся гнобити всякы проявы ненависти до муринов, а недавно была председателем на одном конгресі муринских жен и заприявила ся щиро с декотрыма с них.



## Што чути в світі і в краю

**Террористи приготували замах на короля Англії.** До Франції вибератся англійський король і королева. Розумієся, французька поліція робити все, щоб забезпечити королівську пару перед всякого рода небезпеками.

Недавно поліції udałoся приарештувати іспанського маркиза Луї-Марти де Ревальсо, котрий стояв во главі шпійонської організації. Маркиз видав втотчас террористів, котрі мали приготувати замах на королівську пару в часі, як она заїде до Франції.

**Сухоти і пиянство.** В Варшаві закончила недавно свої наради державна начальна рада здоров'я, котра ствердила, же сухоти і пиянство нищать населення Польщі.

Прото начальна рада здоров'я ухвалила одноголосно звернути ся до министерства соціальної опіки, щоб в найближшій часі видано закон для боротьби з сухотами.

Начальна рада здоров'я повзяла також ухвали, стремлячи до обмеження продажі спиртних напівків.

**Борсук на улицах міста.** До міста Дрогобича заблукав ся є поближких лісов борсук, котрий бігав по улицах. За ним уганяли малі хлопці, хотючи єго убити.

Розлючений борсук шмарив ся на діти і покусав їм руки і ноги так, што они мусіли поутікати. Так освободжений борсук переплыл через став і достав ся є поворотом до ліса на волю.

**Дітина є трома руками.** В місті Клоує в Румунії уродив ся в шпиталі хлопчик є трома руками і о двох серцях. Одно серце находит ся в брюшній ямі і не бє ся. Помімо того хлопчик чє ся цілком здорово.

**Скажена сова.** В маєтку Озаты в лісі напала на хлопа, везучого дерево, сова і сильно єго покусала. Пак шмарила ся сова на коні, які ся сполошили. Сову убивли. Выявило ся, же сова была скажена.

**Млынары затопили 3 села.** Недавно вода рікы Нотети заляла поля і луки в трох селах і вырядила величезны шкоди. Слідство выявило, же причином нещастя были три млынары, котры є розмыслом сорвали на ріці три млынскы греблі, штобы таким способом зничити инших млынаров, які мололи людям за низшу оплату. Преступныма млынарами заняла ся прокуратура в Быдгощі.

**Стары люде.** В воеводстві вилєнском живе тепер 13-людей, котры мають понад 100 літ, сут здоровы і чуют ся добре. Мають они родины, які числять разом є внуками і правнуками до 250 люда. Найстарший є них скончил уж 118 літ.

**9-ро людей втопило ся в ріці Буг.** Дня 21. червня рано переплывало через ріку Буг 18 людей со села Орле в воев. поліском, штобы достати ся на сінокосы. Коли лодка находит ся на середині рікы, выломил ся дно лодкы і люде упали до воды.

Люде, находячи ся на березі поспішили на ратунок тонучим, однак помімо того втопило ся 9-ро людей, в том числі 6 молодых дівчат і 3-ох мужчин.

В селі Орле, в котром єсть всего 59 господарств, вість о затопленых выкликала великий смуток.

**100 тысяч несчастных случаев в Америке в р. 1937.** Статистика выказала, же в Америке в р. 1937 згинуло от несчастных выпадков 106 тысяч людей, т. є. близко два раз тилько, килько згинуло в світовій війні американского войска.

Крім того покаліченых в несчастных выпадках было 9 миллионов 800 тысяч людей. Под самыма самоходами згинуло 39 тысяч людей. Денно отже убивали самоходы понад 100 людей. Што квадранс, умерал человек.

Втраты в звязи с тьма выпадками сягаєт головокругительной сумы 3½ миллиарда злотых. Так отже теперешня цивилизация облетчат с одной стороны жизнь человека, але наражат єго на смерть і на каліцтво.

**Страшна катастрофа летчицы в Празі.** В столиці Чехословакии, Празі в часі войсковых виправ бацнули о себе, в воздухі три войсковы самолеты і всі разбили ся, падаючи на землю. С летчикова уратовал ся при помочи спадохоронительного парасоля лєм оден, котрий опустив ся счастливо в одном саді на землю. Другий также выскочил с самолета, але парасоль не отворил ся і он забил ся на місци.

**Сталин отрул Орджоникидзе?** В Грузии выкрал ктось паперы с процесу, який отбыл ся перед роком в Грузии. С тых судовых паперов выявило ся, же оден с засуженых грузинов на процесі оскаржал Сталина, же он отрул члена Политбюро і комисара тяжкого промысла Орджоникидзе.

Орджоникидзе номер в лютом 1937 року серед тайных обстоятельств. На процесі зашмарено Сталинови, же Орджоникидзе был противный масовым экзекуциям, заряджанным через Сталина і же на той почві приходило частко до звяды меже Сталином і Орджоникидзе. Сталин отже позбыл ся своего соперника через єго отруте.

В Грузии вість тоты выкликали велике зацікавленє, бо так Сталин, як і Орджоникидзе сут грузинами.

**Як живе Троцкий в Мексыку.** Депешы доносили недавно, же с Москвы выслано до Мексыку двох людей, котрым приказано убить Троцкого. Нич с того не вышло, бо Троцкий живе у себе дома, як в вязниці.

Окна в дому сут закратаєаны, двери замыканы аж і в день штабами, а в ночи цілий дом єст освітлений рефлекторами. Специальная сторожа стереже єго дому і нєлегко достати ся до Троцкого. Треба передом мельдовати ся сторожі поліційной, котра окружат хату колесом, пак сторожа тотя провадит гостя до секретарията, где двох секретаров переводит точне слідство і рішат, чи можна гостя допустити до Троцкого.

Троцкий властиво не єст паном своей хаты, а радше невольником. Помімо того, же он сам і єго жена сут хворы, боят ся они выхат с хаты і лічити ся лікарей, штобы их дакто не убил. Аж і до огорода Троцкий выхадит лєм втотчас, як докола стоит поліція є набитыма револьверами.

Троцкий встает перед осмью годинном, ходит по огороде до 9-ой, а о 9-ой їст сніданє і робит до 1-ой в полудне в своей канцелярии. Пише он памятникы Ленина і артыкулы до американских газет. По полудни также пише, а нерідко до поздной ночи дыкує он своему секретареві.

**Штрайк работников во Львові.** Містовы работники по законченю работ при каналі на ул. Стрыйской зажадали дати їм другу роботу, а коли магистрат не згодил ся на то, оголосили штрайк. Инши работники для оказания солидарности, оголосили также 1-годинный штрайк демонстрационный.

**В Редакции „Лемка“ в Крыниці можна достати різны книжочки религийного содержания.**

**Испытованный дяк и диригент**

церковного і світского хору, добрый тенор

прииме посаду от зараз.

Зголошеня приимат Редакция „Лемка“ — Крыница 2.

## Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковского в Кракові

Рок основания 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.  
тел. 115-97, 131-73, 101-03.

О т д і л е н я : К Р Ы Н И Ц А, тел. 112.  
В Е Л И Ч К А, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ  
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ  
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.  
МАЄТОК ВЛАСНЫЙ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.